

**AGN Aurea & Co.**

A member of AGN International Ltd.

An association of separate and Independent accounting firms



GUAYAQUIL

V.M. Rondón 301 y Pedro Carbo, Piso 1  
Telfs.: 2560055 / 2565993 Fax: (+593 4) 2565433  
Casilla: 09-01-11666 e-mail: info@solcrear.com

QUITO

Alemania 832 y Mariana de Jesús  
Telfs.: 2549311 / 2553297 Fax: (+593 2) 2549311  
Casilla: 17-12-892 e-mail: salvadoraurea@punto.net.ec  
[www.agnaureaco.com](http://www.agnaureaco.com)

**Salvador Aurea Cía. Ltda.**

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Accionistas y la Junta Directiva de  
**NITRANG S. A.**

Hemos auditado el balance general adjunto de NITRANG S. A., al 31 de diciembre del 2002 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de que los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de NITRANG S. A. al 31 de diciembre del 2002, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Salvador Aurea', written over a horizontal line.

**SC-RNAE 029**

**Septiembre 19, 2003**

**NITRANG S. A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

| <b><u>ACTIVOS</u></b>                  | <b><u>NOTAS</u></b> | <b><u>(DOLARES)</u></b> |
|----------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| <b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>             |                     |                         |
| Caja                                   |                     | 150                     |
| Cuentas por cobrar                     |                     | <u>7,665</u>            |
| Total activos corrientes               |                     | <u>7,815</u>            |
| <b>INVERSIONES EN ACCIONES</b>         | <b>3</b>            | <b><u>2,236,857</u></b> |
| <b>TOTAL</b>                           |                     | <b><u>2,244,672</u></b> |
| <br><b><u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u></b> |                     |                         |
| <b>PASIVOS CORRIENTES:</b>             |                     |                         |
| Cuentas por pagar                      | <b>4</b>            | <u>324,881</u>          |
| Total pasivos corrientes               |                     | <u>324,881</u>          |
| <b>OBLIGACIONES A LARGO PLAZO</b>      | <b>5</b>            | <b><u>261,459</u></b>   |
| <b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:</b>  |                     |                         |
| Capital social                         | <b>6</b>            | 800                     |
| Reserva de capital                     | <b>7</b>            | 1,655,832               |
| Utilidades retenidas                   |                     | <u>1,700</u>            |
| Total patrimonio de los accionistas    |                     | <u>1,658,332</u>        |
| <b>TOTAL</b>                           |                     | <b><u>2,244,672</u></b> |

Ver notas a los estados financieros

**NITRANG S. A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

---

**(DOLARES)**

**COSTOS Y GASTOS:**

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Administración y ventas | (5,728)      |
| Otros, neto             | <u>6,672</u> |

|                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE<br>TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA | 944 |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| PARTICIPACION TRABAJADORES | 142 |
|----------------------------|-----|

|                     |            |
|---------------------|------------|
| IMPUESTO A LA RENTA | <u>201</u> |
|---------------------|------------|

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| UTILIDAD NETA | <u><u>601</u></u> |
|---------------|-------------------|

Ver notas a los estados financieros

---

**NITRANG S. A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

---

|                    | Capital Social<br>(acciones a \$0,04) |              | Aporte<br>futuro<br>aumento<br>de capital<br>(DOLARES) | Reserva<br>de Capital | Utilidades<br>Retenidas |
|--------------------|---------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
|                    | <u>Cantidad</u>                       | <u>Valor</u> |                                                        |                       |                         |
| Enero 01, 2002     | 5,000                                 | 200          | 600                                                    | 1,246,310             | 1,099                   |
| Utilidad neta      |                                       |              |                                                        |                       | 601                     |
| Aumento de capital | 15,000                                | 600          | (600)                                                  |                       |                         |
| Regularización     |                                       |              |                                                        | 409,522               |                         |
| <hr/>              |                                       |              |                                                        |                       |                         |
| Diciembre 31, 2002 | <u>20,000</u>                         | <u>800</u>   |                                                        | <u>1,655,832</u>      | <u>1,700</u>            |

Ver notas a los estados financieros

---

**NITRANG S. A.**

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

---

**(DOLARES)**

**CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO  
NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:**

|                                                                                                          |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Utilidad neta                                                                                            | 601            |
| Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto<br>proveniente de actividades de operación: |                |
| Cambios en activos y pasivos:                                                                            |                |
| Otros cuentas por cobrar                                                                                 | (4,605)        |
| Cuentas por pagar                                                                                        | <u>253,050</u> |
| Efectivo neto proveniente de actividades de operación                                                    | <u>249,046</u> |

**FLUJOS DE EFECTIVO EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:**

|                                                     |                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------|
| Adquisición de acciones                             | <u>(249,046)</u>  |
| Efectivo neto utilizado en actividades de inversión | <u>(249,046)</u>  |
| Incremento neto en efectivo                         | 0                 |
| Efectivo al principio del año                       | <u>150</u>        |
| Efectivo al final del año                           | <u><u>150</u></u> |

Ver notas a los estados financieros

---

## **NITRANG S. A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002**

---

#### **1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO**

La Compañía fue constituida e inició sus operaciones el 13 de enero de 1995 en la ciudad de Guayaquil - Ecuador. Su actividad principal es la de adquirir acciones y/o participación de otras compañías.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (véase Nota 10) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2002.

#### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Inversiones permanentes.-** Las inversiones en acciones están registradas al costo de adquisición.

**Participación de trabajadores.-** De acuerdo a la Ley, la Compañía debe distribuir entre sus trabajadores el 15% de las utilidades antes de impuestos.

**Impuesto a la renta.-** La provisión para el pago del impuesto a la renta se registra a la tasa actual del 25% sobre las utilidades tributables, la cual puede diferir de la utilidad según el estados de resultado adjunto debido principalmente a las rentas exentas.

**Transacciones con partes relacionadas.-** Las transacciones entre partes relacionadas se efectuaron en términos, condiciones y precios establecidas de común acuerdo entre partes, debido a que la Compañía pertenecen a un grupo corporativo administrado por una gerencia en común.

### 3. INVERSIONES EN ACCIONES

Al 31 de diciembre del 2002, las inversiones en acciones es como sigue:

| Compañías                                  | % Parti-<br>cipación | No.<br>Acciones | Saldo al  |          |           | Saldo al<br>Final |
|--------------------------------------------|----------------------|-----------------|-----------|----------|-----------|-------------------|
|                                            |                      |                 | Inicio    | Ajustes  | Adiciones |                   |
| U. S. Dólares                              |                      |                 |           |          |           |                   |
| La Nacional Compañía de Seguros            | 44.88%               | 236,977         | 806,535   | (66,219) | 0         | 740,316           |
| Compañía de Seguros Condor S.A.            | 61.23%               | 7,469,304       | 765,955   | 475,741  | 0         | 1,241,696         |
| Grantmed S. .A.                            | 100.00%              | 800             | 800       | 0        | 0         | 800               |
| Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador S. A. | 76.00%               | 91,195          | 0         | 0        | 3,648     | 3,648             |
| Coenansa S. A. Fábrica de Vehículos        | 68.80%               | 6,255,370       | 0         | 0        | 250,215   | 250,215           |
| Dieselcentro S. A. Telleres y Servicios    | 76.00%               | 4,555           | 0         | 0        | 182       | 182               |
| Total                                      |                      |                 | 1,573,290 | 409,522  | 254,045   | 2,236,857         |

### 4. CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2002, las cuentas por pagar están constituidas como sigue:

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
|                             | (DOLARES)             |
| Partes relacionadas, nota 8 | 279,708               |
| Otras                       | 44,968                |
| Impuestos                   | <u>205</u>            |
| <b>Total</b>                | <b><u>324,881</u></b> |

El saldo de partes relacionadas son transacciones que no generan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

### 5. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre del 2002, corresponde a préstamo por las inversiones realizadas en el año 2002 por \$261,459, proporcionado por una compañía relacionada. Adicionalmente ésta cuenta no devenga interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

### 6. CAPITAL SOCIAL

Al 31 de diciembre del 2002, el capital social suscrito y pagado consiste de 20,000 acciones ordinarias y normativas con un valor nominal de \$0,04 cada una.

### 7. RESERVA DE CAPITAL

Incluye los valores de las cuentas reservas por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria originadas en la aplicación de la corrección monetaria del patrimonio y de los activos no monetarios de años anteriores, transferidos en esta cuenta en el año 2000, como ocasión de la aplicación de la NEC 17, dolarización de los estados financieros. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada previa resolución de la junta general de accionistas, en parte que exceda el valor de las pérdidas acumuladas y las del último ejercicio económico concluido, si las hubiere. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Al 31 de diciembre del 2002, se regularizo la reserva de capital en \$409.522 con cargos a las inversiones en acciones de las compañías de seguros relacionadas.

## 8. TRANSACCIONES ENTRE PARTES RELACIONADAS

Las principales transacciones con partes relacionadas son las siguientes:

|                              | (DOLARES)  |
|------------------------------|------------|
| <b>Activo:</b>               |            |
| Cuentas por cobrar           | 9,555,652  |
| <b>Pasivo:</b>               |            |
| Cuentas por pagar            | 13,349,547 |
| <b>Ingreso:</b>              |            |
| Reembolso de costos y gastos | 6,675      |
| <b>Gasto:</b>                |            |
| Gastos administrativos       | 5,731      |

## 9. SITUACION TRIBUTARIA

### General

- Al 31 de diciembre del 2002, las declaraciones están abiertas para la revisión por parte de las autoridades de control, desde el año 1998 hasta el año 2002, sobre los cuales podrían existir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento de ingresos y gastos.

### Inconsistencias

- La Compañía registró todas sus transacciones cumpliendo con los requisitos de soporte y normas contables, aun cuando pudieran existir algunas de estas transacciones que la parte formal de la documentación difiera con el criterio de las autoridades tributarias.

## 10. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

| Año terminado<br>diciembre 31 | Porcentaje<br>de variación |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1999                          | 61                         |
| 2000                          | 91                         |
| 2001                          | 25                         |
| 2002                          | 9                          |

## 11. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 1 de enero del 2003 y a la fecha de preparación de los estados financieros, no se produjeron eventos que en la opinión de la Administración de la Compañía pudieran tener un afecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos y que ameriten una mayor exposición.